



NEW ZEALAND
GOVERNMENT GAZETTE
PROVINCE OF CANTERBURY.

Published by Authority.

VOL. XVII.

MONDAY, OCTOBER 17, 1870.

No. L.

PROCLAMATION.

WHEREAS by "The Diseased Cattle Act, 1861," it is enacted that the Governor in Council may, by Warrant under his hand, from time to time delegate to the Superintendent of any Province within the Colony, all or any of the powers vested in the Governor or the Governor in Council by the said Act, subject to such regulations as he may think fit: And whereas by the fourth section of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," it is enacted that the Governor may, by any order in Council, from time to time annul, make void, or alter, or vary and make anew, any Orders in Council, regulations, appointments, or prohibitory or other declarations made and published by the Governor under the authority of "The Diseased Cattle Act, 1861," or of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," or by the Superintendent of any Province under or in pursuance of any powers delegated under the powers of delegation contained in "The

Diseased Cattle Act, 1861," or of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865." And whereas by the fifth section of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," it is enacted that the power of annulling, making void, or allowing or varying and making anew, any such regulations, appointments, or prohibitory or other declarations vested in the Governor by "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," may from time to time be delegated by the Governor in Council, by Warrant under his hand, to the Superintendent of any Province:

And whereas the said Governor hath, by and with the advice and consent of the Executive Council of New Zealand, delegated to William Rolleston, Esquire, the Superintendent of the Province of Canterbury, within the said Province, so long as he shall remain Superintendent of the Province, the several powers vested in the Governor or the Governor in Council by the second, fourth, fifth, seventh, ninth, and tenth sections of "The Diseased Cattle Act,

VOL. XVII., No. 50.

1861," aforesaid, and all the powers which by the fifth section of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," the Governor in Council is authorised so to delegate:

Now, therefore, I, the said WILLIAM ROLLESTON, by virtue of such powers in me vested, do hereby proclaim and declare that after the date of publication thereof in the *New Zealand Gazette*, the several colonies of Australia (that is to say), the Colony of Victoria, of New South Wales, of Queensland, of South Australia and Western Australia, as well as the Colony of Tasmania and the Colony of the Cape of Good Hope, shall be deemed to be Infected Districts within the meaning of the said Acts: and I do further proclaim and declare the following Regulations for prohibiting the importation of cattle into the Province of Canterbury from such districts, and for the landing or driving of such cattle, and for the destroying of cattle imported, landed, or driven contrary to these Regulations:—

- I.—If any person shall import any cattle from either or any of the said infected districts into the Province of Canterbury, unless upon Quarantine Ground, and after having obtained from an Inspector of Cattle a Quarantine Certificate, he shall be liable to a penalty of fifty pounds, for every head of cattle so imported into the Province of Canterbury.
- II.—If any person shall land or cause to be landed or assist in landing any cattle coming from either of the said infected districts in or upon any part of the Province of Canterbury, unless upon a Quarantine Ground, and after having obtained a Quarantine Certificate, he shall be liable to a penalty of fifty pounds for every head of cattle so landed.
- III.—It shall be lawful for and the duty of any Inspector of Cattle, or Police Constable, to destroy, or cause to be destroyed, any cattle which shall be imported or landed contrary to these Regulations.
- IV.—If any person shall wilfully impede or obstruct any Inspector of Cattle or Police Constable acting under the authority of these Regulations, every person so offending may be taken before two Justices of the Peace, and shall be liable to a penalty of fifty pounds.
- V.—These Regulations shall take effect from and after the day following the date of publication in the *New Zealand Gazette*.

Given under my hand at Christchurch this fifth day of October, one thousand eight hundred and seventy.

WM. ROLLESTON,
Superintendent.

PROCLAMATION.

WHEREAS by "The Diseased Cattle Act, 1861," it is enacted that the Governor in Council may, by Warrant under his hand, from time to time delegate to the Superintendent of any Province within the Colony all or any of the powers vested in the Governor or the Governor in Council by the said Act, subject to such regulations as he may think fit: And whereas by the fourth section of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," it is enacted that the Governor may, by any Order in Council, from time to time annul, make void, or alter or vary and make anew, any Orders in Council, regulations, appointments, or prohibitory or other declarations made and published by the Governor under the authority of "The Diseased Cattle Act, 1861," or of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," or by the Superintendent of any Province under or in pursuance of any powers delegated under the powers of delegation contained in "The Diseased Cattle Act, 1861," or "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865." And whereas by the fifth section of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," it is enacted that the power of annulling, making void, or allowing or varying and making anew, any such regulations, appointments, or prohibitory or other declarations, vested in the Governor by "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," may from time to time be delegated by the Governor in Council, by Warrant under his hand, to the Superintendent of any Province:

And whereas the said Governor hath, by and with the advice and consent of the Executive Council of New Zealand, delegated to William Rolleston, Esquire, the Superintendent of the Province of Canterbury, within the said Province, so long as he shall remain Superintendent of the Province, the several powers vested in the Governor or the Governor in Council by the second, fourth, fifth, seventh, ninth, and tenth sections of "The Diseased Cattle Act, 1861," aforesaid, and all the powers which by the fifth section of "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," the Governor in Council is authorised to delegate:

Now therefore, I, WILLIAM ROLLESTON, by virtue of such powers in me vested, do hereby proclaim and declare that after the date of the publication hereof in the *New Zealand Gazette*, all that portion of the Middle Island of New Zealand lying to the North of the Hurunui River, and of a straight line from the source of that river to the County of Westland, the County of Westland, and the Provinces of Otago and Southland in the Middle Island, and the Provinces of Auckland and Taranaki in the North Island, shall be deemed Infected Districts within the meaning of the said Acts: and I do further proclaim and declare the following Regulations for the destruc-

tion of diseased cattle, and for the preventing and regulating the removal or transportation of cattle from the said several infected districts into the Province of Canterbury:—

I.—If any person shall import, drive, or remove, or cause to be imported, driven, or removed, or assist in driving or removing, any cattle from either of the said infected districts into the Province of Canterbury, except upon Quarantine Ground, and the authority of a Quarantine Certificate, such person shall be liable to a penalty of fifty pounds for every head of cattle so imported, driven, or removed.

II.—It shall be lawful for any Inspector of Cattle, or Police Constable, to destroy, or cause to be destroyed, any cattle which shall pass into this Province from either of the said districts, contrary to these Regulations.

III.—If any person shall wilfully impede or obstruct any Inspector, or any Police Constable acting under the authority of these Regulations, every person so offending shall be liable to a penalty of fifty pounds.

IV. These Regulations shall take effect from and after the day following the date of publication in the *New Zealand Gazette*.

Given under my hand at Christchurch, this fifth day of October, one thousand eight hundred and seventy.

WM. ROLLESTON,
Superintendent.

I WILLIAM ROLLESTON, Superintendent of the Province of Canterbury, in pursuance and exercise of the powers delegated to me under "The Diseased Cattle Act, 1861," and "The Diseased Cattle Act Amendment Act, 1865," do hereby appoint

THOMAS HILL, M.R.C.V.S.,

to be an Inspector under the said Acts.

This appointment to take effect from and after the day following the date of publication in the *New Zealand Gazette*.

Given under my hand at Christchurch, this fifth day of October, one thousand eight hundred and seventy.

WM. ROLLESTON,
Superintendent.

PROCLAMATION.

I, WILLIAM ROLLESTON, Superintendent of the Province of Canterbury, in pursuance of the powers vested in me by "The Trespass of Cattle Ordinance, 1869," do hereby proclaim and declare that the Yard erected by the Courtenay Road Board, on Reserve No. 1052, near Watson's Accommodation House, Courtenay, shall be deemed and taken to be a Public Pound, within the meaning of the above recited Ordinance, from and after Tuesday, the first day of November, one thousand eight hundred and seventy, and I do hereby appoint

HENRY WILLIAMS

to be Poundkeeper at the said Pound.

Given under my hand at Christchurch this thirteenth day of October, one thousand eight hundred and seventy.

WM. ROLLESTON,
Superintendent.

Public Works Office,
Christchurch, October 12, 1870.

HIS Honor the Superintendent, in pursuance of certain powers vested in him by "The Empowering Ordinance, Session II., No. 2," directs it to be notified that the Footpaths hereinafter described having been well and sufficiently made and completed for the use and accommodation of foot passengers, according to the provisions of "The Footpaths Ordinance, Session VII., No. 12," are hereby declared to be public footpaths, and from and after the date hereof shall be deemed and taken accordingly to be public footpaths within the meaning of the said Ordinance.

The said footpaths are as follows:—

Along South-east side of Lincoln Road from Antigua street to South Town Belt.

Along West side of South Town Belt from Lincoln Road to West Town Belt.

Along West side of West Town Belt from South Town Belt to South Road.

Along both sides of South Road from the Gully to Antigua street.

EDWD. JOLLIE,
Secretary for Public Works.

EXPORTS FROM THE PORT OF LYTTTELTON,
IN THE COLONY OF NEW ZEALAND FOR THE QUARTER ENDING THE 30TH SEPTEMBER, 1870.

NEW ZEALAND PRODUCE.

ARTICLES.	COUNTRIES TO WHICH EXPORTED.	QUANTITIES.		VALUE.
		In British Vessels.	In Foreign Vessels.	
				£
Bran and Sharps	Victoria	10 tons.	—	10
" "	New South Wales	175½ "	—	844
" "	Queensland	20 "	—	20
" "	Guam	18 "	—	80
Butter	United Kingdom	375 cwts.	—	1,032
" "	New South Wales	23½ "	—	68
" "	Mauritius	—	21½ cwts.	102
" "	Callao	—	60 "	260
" "	Guam	14½ "	—	50
Cheese	Victoria	350½ cwts.	—	1,152
" "	New South Wales	12½ "	—	47
" "	Guam	40 "	—	149
Curiosities	United Kingdom	2 pkgs.	—	7
" "	Victoria	2 "	—	100
Flax and Tow	United Kingdom	216 tons.	—	5,911
" "	"	18 cwts.	—	
" "	"	24 "	—	
" "	Victoria	13 "	—	358
" "	"	2 qrs.	—	
Flour	New South Wales	68½ tons.	—	649
" "	Queensland	20 "	—	200
" "	Guam	37 "	—	370
Gold	United Kingdom	126 oz.	—	£506 12s
" "	"	13 dwt.	—	
" "	Victoria	50 oz.	—	200
Grain—Barley	Victoria	2,299 bshl.	—	391
" "	New South Wales	6,931 "	—	1,233
" "	Tasmania	2,459 "	—	500
" "	Guam	5,520 "	—	800
" Beans and Peas	New South Wales	12 "	—	3
" Malt	Victoria	150 "	—	55
" "	New South Wales	1,605 "	—	480
" Oats	Victoria	22,690 "	—	2,965
" "	New South Wales	3,880 "	—	568
" "	Mauritius	2,348 "	—	300
" "	Guam	500 "	—	75
" Wheat	Victoria	6,934 "	—	1,470
" "	New South Wales	54,081 "	—	10,183
" "	Tasmania	6,559 "	—	1,400
" "	Mauritius	9,296 "	—	1,470
" "	Guam	792 "	—	120
" "	Guam	4½ tons.	—	17
Hay and Chaff	United Kingdom	11 No.	—	11
Hides	New South Wales	176 "	—	103
" "	New South Wales	190 cwts.	—	170
Meal—oat	Victoria	2½ tons.	—	5
Potatoes	New South Wales	514 "	—	981
" "	Queensland	200 "	—	300
" "	Callao	33 "	300 tons.	646
" "	Guam	10 "	—	20
" "	United Kingdom	5 pkgs.	—	13
Plants and Trees	United Kingdom	830 cwts.	—	1,580
Provisions—Beef and Mutton, preserved	Mauritius	—	8 cwts.	22
" "	Guam	45 "	—	89
" Bacon and Hams	Victoria	18 "	—	56
Sheepskins	United Kingdom	26,200 No.	—	2,546
" "	Victoria	900 "	—	87
" "	New South Wales	427 "	—	43
Tallow	United Kingdom	3,004 cwts.	—	5,664
" "	New South Wales	198 "	—	302
" "	United Kingdom	6 pces.	—	5
Timber, sawn	New South Wales	31 pkgs.	—	4
Vegetables	United Kingdom	379,720 lbs.	—	17,444
Wool	Victoria	35,904 "	—	1,697
" "	New South Wales	17,603 "	—	880

TOTAL VALUE OF NEW ZEALAND PRODUCE

£66,812 12s.

EXPORTS FROM THE PORT OF LYTTTELTON,
IN THE COLONY OF NEW ZEALAND, FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1870.

BRITISH, FOREIGN, AND OTHER COLONIAL PRODUCE AND MANUFACTURES.

ARTICLES.	COUNTRIES TO WHICH EXPORTED.	QUANTITIES.	VALUE.	TOTAL.
			£	£
Books, printed	United Kingdom	1 pkg.	5	—
Flour	New South Wales	2 tons.	20	—
Hardware	United Kingdom	1 pkg.	10	—
„	Victoria	2 „	45	—
Iron—Bar and Rod	New South Wales	43¼ tons.	212	—
Oil—Cocoanut	Victoria	97 gals.	12	—
„ Palm	Ditto	43 „	7	—
Photographic Goods	Ditto	1 pkg.	1	—
Provisions—Beef and Mutton (preserved)	New South Wales	8 cwt.	25	—
„ Pork, salted	Ditto	10½ „	28	—
„ other kinds	Ditto	7 „	10	—
Spirits—Gin sweetened	Fiji	60 gals.	15	—
Tobacco	Ditto	478 lbs.	24	—
„ Cigars	Victoria	141 „	25	—
Tallow	New South Wales	5½ cwt.	10	—
Watches and Clocks	United Kingdom	1 pkg.	120	—
Wine	Victoria	320.7 gals.	330	—
Total British and Foreign Goods				£899 0 0
Total New Zealand Produce				66,812 12 0
TOTAL VALUE OF EXPORTS				£67,711 12 0

WM. MILLS, COLLECTOR.

Custom House, Christchurch,
October 7th, 1870.

RETURN OF NEW ZEALAND PRODUCE EXPORTED FROM THE PORT OF LYTTELTON TO THE VARIOUS PROVINCES IN NEW ZEALAND,
FOR THE QUARTER ENDING THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1870.

ARTICLES.	Description.	Wellington.	Auckland.	Otago.	Nelson.	Westland.	Napier.	Taranaki.	Marlborough.	Southland.	TOTALS.
Bran	Tons	21	32	—	5	44	—	—	1	—	123
Butter	Cwts.	—	249	94	295	535	30	—	—	—	1203
Bacon and Hams	Tons & pkgs.	1½ tons	4½ tons	2 tons	15½ tons	pkgs. tons 18 17½	½ ton	—	—	—	pkgs. tons 18 41½
Chicory	Pkgs.	12	48	40	13	—	—	—	—	—	113
Cheese	Pkgs. & No.	76 pkgs.	in No. pkgs. 225 154	164 pkgs.	278 pkgs.	in No. pkgs. 363 98	9 pkgs.	—	8 pkgs.	11 pkgs.	in No. pkgs. 588 798
Chaff	Tons	—	—	—	9	16	—	—	1	—	26
Eggs	Pkgs.	—	—	—	62	120	—	—	—	—	182
Flour	Tons	310	103½	—	44	118½	65	—	9	2	652
Grain, viz.—Barley	Bushels	6066	4509	210	200	3230	221	96	—	—	14,532
„ Malt	„	526	225	210	—	—	—	53	—	—	1014
„ Oats	„	15,067	23,316	800	6983	25,388	6056	340	500	48	83,498
„ Wheat	„	11,734	59,477	16,827	7883	3263	120	1094	—	200	100,098
Hay	Tons	2½	—	—	—	—	—	—	—	—	2½
Hides	No.	—	—	27	—	—	—	—	—	—	27
Live Stock—Pigs	„	—	—	93	—	22	—	—	—	—	115
Oatmeal	Cwts.	20	132	—	20	320	—	—	25	—	517
Onions	„	—	—	7	5	33	—	—	—	—	45
Provisions—Pork, salted	Pkgs.	—	—	—	6	—	—	—	—	—	6
„ Potatoes	Tons	7	60	14	41	231	—	—	5	—	358
Sharps	„	6	7	—	4	3	—	—	2½	—	22½
Seed—Grass	Pkgs.	—	53	—	—	3	27	—	10	—	93
Sheepskins	Bdls.	—	—	27	—	—	—	—	—	—	27

NOTE.—It will be observed in the article Cheese that there are so many single Cheeses besides the 798 packages named in the Table of that produce; also Bacon and Hams shew weights and packages.

Custom House, Christchurch, 7th October, 1870.

W. MILLS, COLLECTOR.

Printed under the authority of the Provincial Government of the Province of Canterbury, at the Lyttelton Times Office, Gloucester Street, by WILLIAM REEVERS, Official Printer for the time being to the said Government.

CHRISTCHURCH: